

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Chisel Paste

Prepracované dňa: 28.04.2025

Katalógové číslo: 717049

Strana 1 z 12

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**1.1. Identifikátor produktu**

ADDINOL Chisel Paste

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**Použitie látky/zmesi**

Pasta.

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**Výrobca**

Firma:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Ulica:	Am Haupttor	
Miesto:	D-06237 Leuna	
Telefón:	+49 (0) 3461 845-0	Telefax: +49 (0) 3461 845-555
E-mail:	info@addinol.de	
Partner na konzultáciu:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Informačné oddelenie:	ADDINOL Application Technology	

Dodávateľ

Firma:	ADDINOL Central Europe s.r.o.
	organizačná zložka Slovakia
Ulica:	B. Nemcovej 8
Miesto:	SK-811 04 Bratislava
Telefón:	+ 421 2 20 545 125
E-mail:	info@addinol.sk

1.4. Núdzové telefónne číslo: Narodné toxikologické informačné centrum (NTIC) +421 254 77 41 66**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti****2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi****Nariadenia (ES) č. 1272/2008**

Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008.

2.2. Prvky označovania**Nariadenia (ES) č. 1272/2008****Zvláštne značenie u špeciálnych zmesí**

EUH208	Obsahuje Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts, Di- Tert-Dodecyl Polysulphide. Môže vyvolať alergickú reakciu.
EUH210	Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

Ďalšie pokyny

Produkt podľa smerníc ES alebo príslušných národných zákonov nepodlieha povinnému označovaniu.

2.3. Iná nebezpečnosť

Vytečený produkt nenechajte vsiaknúť do podlahy.

Produkt sa nesmie nekontrolovateľne dostať do životného prostredia.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách**3.2. Zmesi**

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Chisel Paste

Prepracované dňa: 28.04.2025

Katalógové číslo: 717049

Strana 2 z 12

Relevantné ingrediencie

Č. CAS	Označenie			Podiel
	Č. v ES	Č. indexu	Č. REACH	
	Klasifikácia (Nariadenia (ES) č. 1272/2008)			
7440-50-8	Copper, powder, 30-40 µm			5 – < 10 %
	231-159-6		01-2119480154	
1471316-72-9	Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts			1 – < 5 %
	939-603-7		01-2119978241-36	
	Skin Sens. 1B; H317			
68425-15-0	Di-Tert-Dodecyl Polysulphide			0,1 – < 1 %
	270-335-7		01-2119540516-41	
	Skin Sens. 1B; H317			

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

Špecifické koncentračné limity, M-koeficienty a ATE

Č. CAS	Č. v ES	Označenie	Podiel
		Špecifické koncentračné limity, M-koeficienty a ATE	
7440-50-8	231-159-6	Copper, powder, 30-40 µm	5 – < 10 %
		dermálne: LD50 = > 2000 mg/kg; orálne: LD50 = 300 - 500 mg/kg	
1471316-72-9	939-603-7	Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts	1 – < 5 %
		dermálne: LD50 = > 2000 mg/kg; orálne: LD50 = > 10000 - < 20000 mg/kg	
68425-15-0	270-335-7	Di-Tert-Dodecyl Polysulphide	0,1 – < 1 %
		inhalačne: LC50 = > 15,5 mg/l (pary); dermálne: LD50 = 2000 mg/kg; orálne: LD50 = 20008 mg/kg	

Ďalšie inštrukcie

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Systém klasifikácie: Klasifikácia je v súlade s platným zoznamom klasifikácií ES a je doplnená informáciami z odbornej literatúry a informáciami od spoločnosti.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**4.1. Opis opatrení prvej pomoci****Všeobecné inštrukcie**

Sebaochrana zdravotníkov prvej pomoci. Vymeňte kontaminované oblečenie. Nedávajte si do nohavicových vreciek čistiace handry napustené produktom.

Pri vdýchnutí

Postihnutého preneste na čerstvý vzduch. Postihnutého preneste na kľudné miesto a udržiajte ho v teple. Pri pretrvávajúcich ťažkostiach vyhľadajte lekára.

Pri kontakte s pokožkou

Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom Voda a mydlo. Vymeňte kontaminované oblečenie. Pri podráždení pokožky vyhľadajte lekára.

Pri kontakte s očami

V prípade, že sa dostane produkt do očí, okamžite vypláchnite viečkovú štrbinu väčším množstvom vody minimálne po dobu 5 minút. Následne konzultovať s očným lekárom.

Pri požití

Nevyvolávajúce zvracanie.

Vypláchnite ústa dôkladne vodou. Okamžite privolajte lekára.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Chisel Paste

Prepracované dňa: 28.04.2025

Katalógové číslo: 717049

Strana 3 z 12

4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Symptomatické ošetrovanie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**5.1. Hasiace prostriedky****Vhodné hasiace prostriedky**Kyslíčnik uhličitý (CO₂). Hasiaci prášok, pena, odolná proti alkoholu. Piesok.**Nevhodné hasiace prostriedky**

Silný vodný lúč.

5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesiPri požiaroch môžu vzniknúť: Oxid uhoľnatý. Kyslíčnik uhličitý (CO₂).**5.3. Pokyny pre požiarnikov**

Pri požiaroch: Používať respirátor nezávislý na okolitom vzduchu.

Ďalšie inštrukcie

Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia. Na ochranu osôb a chladenie nádob nasadiť v ohrozenej oblasti striekajúci prúd vody. V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary. Kontaminovanú hasiacu vodu zbierajte oddelene.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy****Všeobecné pokyny**

Mimoriadne nebezpečenstvo v dôsledku vytečenia/rozliatia produktu. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom. Smernica 98/24/ES o ochrane zdravia pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s chemickými faktormi pri práci.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie**Ďalšie informácie**

Mechanicky pozbierajte. Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov. Znečistené predmety a podlahu dôkladne očistite podľa predpisov pre životné prostredie.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Bezpečná manipulácia: pozri oddiel 7

Osobná ochrana: pozri oddiel 8

Oddiel 12: Ekologické informácie

Likvidácia: pozri oddiel 13

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie****Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu**

Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu

Uchovávať mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia. Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom.

Pokyny týkajúce sa všeobecnej hygieny v pracovnom prostredí

Pred prestávkami a po skončení práce si umyte ruky. Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev. Znečistené časti odevu pred opakovaným použitím vyperte. Na pracovisku nejeste, nepiť, nefajčiť a nesmrkať.

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Chisel Paste

Prepracované dňa: 28.04.2025

Katalógové číslo: 717049

Strana 4 z 12

Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby

Balenia udržiavajte v suchu a zatvorené z dôvodu zabránenia znečisteniu a absorpcii vlhkosti. Uchovávajte nádobu tesne uzavretú na chladnom mieste. Uchovávajte/skladujte iba v pôvodnej nádobe.

Pokyny k spoločnému skladovaniu

Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

Zdržovať sa od: Oxidačné činidlo

Ďalšie informácie o podmienkach skladovania

Chrániť pred: UV-žiarenie/slnéčné svetlo. mráz. horúčava.

Odporúčaná skladovacia teplota: 5 - 40°C

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Podrobné informácie: pozri technické informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**8.1. Kontrolné parametre****Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší**

Č. CAS	Chemická látka	ppm	mg/m ³	vlá/cm ³	NPEL	Pôvod
7440-50-8	Meď, respirabilná frakcia a dymy	-	0,2		priemerný	

Hodnoty DNEL/DMEL

Č. CAS	Chemická látka			
DNEL typ		Proces expozície	Účinok	Hodnota
7440-50-8	Copper, powder, 30-40 µm			
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		dermálne	systemický	137 mg/kg t.h./deň
Zamestnanec DNEL, akútna		dermálne	systemický	273 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		dermálne	systemický	137 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, akútna		dermálne	systemický	273 mg/kg t.h./deň
1471316-72-9	Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts			
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		inhalačne	systemický	35,26 mg/m ³
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		dermálne	systemický	25 mg/kg t.h./deň
Zamestnanec DNEL, akútna		dermálne	lokálny	1,04 mg/cm ²
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		inhalačne	systemický	8,7 mg/m ³
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		dermálne	systemický	12,5 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, akútna		dermálne	lokálny	0,518 mg/cm ²
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		orálne	systemický	2,5 mg/kg t.h./deň
68425-15-0	Di-Tert-Dodecyl Polysulphide			
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		inhalačne	systemický	23,5 mg/m ³
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		dermálne	systemický	33,3 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		orálne	systemický	1,66 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		dermálne	systemický	16,6 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		inhalačne	systemický	5,8 mg/m ³

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Chisel Paste

Prepracované dňa: 28.04.2025

Katalógové číslo: 717049

Strana 5 z 12

Hodnoty PNEC

Č. CAS	Chemická látka	
Oddiel pre životné prostredie		Hodnota
7440-50-8	Copper, powder, 30-40 µm	
Sladká voda		0,0063 mg/l
Morská voda		0,0052 mg/l
Sladkovodný sediment		87 mg/kg
Morský sediment		676 mg/kg
Mikroorganizmy v čističkách odpadových vôd		0,23 mg/l
Pôda		65 mg/kg
1471316-72-9	Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts	
Sladká voda		0,1 mg/l
Sladká voda (občasné uvoľňovanie)		1 mg/l
Morská voda		0,1 mg/l
Sladkovodný sediment		45211 mg/kg
Morský sediment		45211 mg/kg
Mikroorganizmy v čističkách odpadových vôd		1000 mg/l
Pôda		36739,74 mg/kg
68425-15-0	Di-Tert-Dodecyl Polysulphide	
Sladkovodný sediment		3,85 mg/kg
Morský sediment		0,385 mg/kg
Sekundárna otrava		66,7 mg/kg
Mikroorganizmy v čističkách odpadových vôd		1000 mg/l

Ďalšie upozornenia

Zmes obsahuje bezvýznamné množstvo zložiek s právne stanovenými limitmi expozície.

8.2. Kontroly expozície**Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky****Ochrana očí/tváre**

Tesné uzavreté ochranné okuliare. DIN-/EN-normy: DIN EN ISO 16321

Ochrana rúk

Overené ochranné rukavice k noseniu: DIN-/EN-normy: EN ISO 374

Doba nosenia pri stálom kontakte: 480 min

Vhodný materiál: NBR (nitrilový kaučuk).

Hrúbka rukavicového materiálu: 0.7 mm.

Doba nosenia pri príležitostnom kontakte (striekance): 30 min

Vhodný materiál: NBR (nitrilový kaučuk).

Hrúbka rukavicového materiálu: 0.4 mm

Preventívna ochrana pokožky pleťovým krémom.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Chisel Paste

Prepracované dňa: 28.04.2025

Katalógové číslo: 717049

Strana 6 z 12

Ochrana pokožky

Noste vhodný ochranný odev. Vymeňte kontaminované oblečenie. Nedávajte si do nohavícových vreciek handry napustené produktom.

Ochrana dýchacieho ústrojenstva

Pri správnom používaní a za normálnych podmienok nie je potrebná ochrana dýchania.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti**9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

Fyzikálny stav:	Pasta	
Farba:	hnedý - medenný	
Zápach:	charakteristický	
Prahová hodnota zápachu:	nie je stanovené	
		Metóda
Teplota topenia/tuhnutia:	> 250 °C	
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu:	> 250 °C	
Horľavosť:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta	
Dolný limit výbušnosti:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta	
Horný limit výbušnosti:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta	
Teplota vzplanutia:	> 250 °C	ASTM D 3278
Teplota samovznietenia:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta	
Teplota rozkladu:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta	
Hodnota pH:	nepoužiteľné	
Kinematická viskozita: (pri 40 °C)	350 mm²/s	DIN 51562 - Základový olej
Rozpustnosť vo vode:	nerozpustný	
Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách		
Nie sú k dispozícii žiadne dáta		
Rozdeľovacia konštanta:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta	
Tlak pary:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta	
Hustota (pri 20 °C):	0,960 g/cm³	DIN 51757
Relatívna hustota pár:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta	
Vlastnosti častíc:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta	

9.2. Iné informácie**Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti****Výbušné vlastnosti**

zhodnotenie: nie Nebezpečenstvo výbuchu.

Teplotu samovznietenia

tuhá látka:

neschopný samovznietenia.

plyn:

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

Oxidačné vlastnosti

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

Ostatné bezpečnostné charakteristiky

Relatívna rýchlosť odparovania:

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita**10.1. Reaktivita**

Výrobok je stály pri skladovaní pri normálnych teplotách okolia.

10.2. Chemická stabilita

Zmes je chemicky stabilná pri odporúčaných podmienkach skladovania, použitia a teploty.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Chisel Paste

Prepracované dňa: 28.04.2025

Katalógové číslo: 717049

Strana 7 z 12

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Neprehrievajte pre zamedzenie tepelného rozkladu zmesi.

Pozri kapitolu 7 Nie sú potrebné žiadne opatrenia nad rámec.

10.5. Nekompatibilné materiály

Reaguje s : Oxidačné činidlo, silný Kyseliny

10.6. Nebezpečné produkty rozkladuPri požari môžu vznikať: Oxid uhoľnatý. Kyslíčnik uhličitý (CO₂).**ODDIEL 11: Toxikologické informácie****11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008****Akútna toxicita**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Netestovaná zmes.

ATEmix vypočítaný

ATE (orálne) > 2000 mg/kg; ATE (dermálne) > 2000 mg/kg; ATE (inhalačne výpary) > 20 mg/l; ATE (inhalačne prach/hmla) > 5 mg/l

Č. CAS	Označenie				
	Proces expozície	Dávka	Druh	Zdroj	Metóda
7440-50-8	Copper, powder, 30-40 µm				
	orálne	LD50 300 - 500 mg/kg	Potkan	Study report (2001)	OECD Guideline 423
	dermálne	LD50 > 2000 mg/kg	Potkan	Study report (2001)	OECD Guideline 402
1471316-72-9	Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts				
	orálne	LD50 > 10000 - < 20000 mg/kg	Potkan	Study report (1972)	Adult albino male Sprague-Dawley rats
	dermálne	LD50 > 2000 mg/kg	Potkan	Study report (1989)	OECD Guideline 402
68425-15-0	Di-Tert-Dodecyl Polysulphide				
	orálne	LD50 20008 mg/kg	Potkan	https://www.epa.gov/chemical-research/to	other: REACH guidance. Chapter R.6: QSAR
	dermálne	LD50 2000 mg/kg	Potkan	OECD 402	
	inhalačne (4 h) výpary	LC50 > 15,5 mg/l	Potkan	OECD 403	

Žieravosť a dráždivosť

Žieravosť/dráždivosť kože: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Senzibilizačný účinok

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Obsahuje Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts, Di-Tert-Dodecyl Polysulphide. Môže vyvolať alergickú reakciu.

Karcinogénne, mutagénne ako aj schopnosť reprodukcie ohrozujúce účinky

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Chisel Paste

Prepracované dňa: 28.04.2025

Katalógové číslo: 717049

Strana 8 z 12

Mutagenita zárodočných buniek: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogenita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Reprodukčná toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Dlhší/opakovaný kontakt s pokožkou môže spôsobiť odmastenie pokožky a viesť k dermatitis.

Aspiračná nebezpečnosť.

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

11.2. Informácie o inej nebezpečnosti**Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

nepoužiteľné

ODDIEL 12: Ekologické informácie**12.1. Toxicita**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Netestovaná zmes.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Chisel Paste

Prepracované dňa: 28.04.2025

Katalógové číslo: 717049

Strana 9 z 12

Č. CAS	Označenie						
	Toxicita pre vodné prostredie	Dávka		[h] [d]	Druh	Zdroj	Metóda
7440-50-8	Copper, powder, 30-40 µm						
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 mg/l	0,193	96 h	Pimephales promelas	Study report (1996)	measurements were conducted by standard
	Akútna toxicita rias	ErC50 mg/l	0,152	72 h	Raphidocelis subcapitata	Publication (2005)	OECD Guideline 201
	Akútna toxicida crustacea	EC50 mg/l	0,007	48 h	Daphnia magna	Study report (1978)	- Test were conducted on Daphnia magna t
	Toxicita pre ryby	NOEC mg/l	0,123	12 d	Atherinops affinis	Mar. Environ. Res. 31: 17-35 (1991)	Three tests are reported, designed to de
	Toxicita rias	NOEC mg/l	0,0102	19 d	other aquatic plant: giant kelp Macrocystis pyrife	Mar. Ecol. Prog. Ser. 68: 147 - 156 (199	Tests were conducted to determine the ef
	Toxicida crustacea	NOEC mg/l	0,033	14 d	Penaeus mergulensis and Penaeus monodon	Bull. Environ. Contain. Toxicol. (1995)	The effects of dissolved copper on the g
1471316-72-9	Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts						
	Akútna toxicita pre ryby	LL50 mg/l	> 100	96 h	Oncorhynchus mykiss	Study report (2005)	OECD Guideline 203
	Akútna toxicita rias	ErC50 mg/l	> 1000	72 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (1994)	EPA OTS 797.1050
	Akútna toxicida crustacea	EL50 mg/l	> 1000	48 h	Daphnia magna	Study report (1993)	EPA OTS 797.1300
	Akútna bakteriálna toxicita	EC50 mg/l ()	> 10000	3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	Study report (1994)	OECD Guideline 209
68425-15-0	Di-Tert-Dodecyl Polysulphide						
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 mg/l	> 100	96 h	Danio rerio (danio pruhované)	OECD 203	
	Akútna toxicita rias	ErC50 mg/l	> 100	72 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (2010)	OECD Guideline 201
	Akútna toxicida crustacea	EC50 mg/l	< 0,1	48 h	Daphnia magna		

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Nie je ľahko biologicky odbúrateľný (podľa OECD-kritérií). Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

12.3. Bioakumulačný potenciál

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda

Č. CAS	Označenie	Log Pow
1471316-72-9	Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts	> 6,91
68425-15-0	Di-Tert-Dodecyl Polysulphide	> 6,2

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Chisel Paste

Prepracované dňa: 28.04.2025

Katalógové číslo: 717049

Strana 10 z 12

BCF

Č. CAS	Označenie	BCF	Druh	Zdroj
7440-50-8	Copper, powder, 30-40 µm	0,02 - 20	Crangon crangon	Symp. Biologica. Hun
1471316-72-9	Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts	70,8	Fish, not further specified.	Study report (2013)
68425-15-0	Di-Tert-Dodecyl Polysulphide	< 0,01	Cyprinus carpio	REACH Registration D

12.4. Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Tento výrobok neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti endokrinných disruptorov vo vzťahu k iným ako cieľovým organizmom, pretože žiadna zložka nespĺňa dané kritériá.

12.7. Iné nepriaznivé účinky

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

Všeobecné údaje

Produkt sa nesmie nekontrolovateľne dostať do životného prostredia.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní**13.1. Metódy spracovania odpadu****Informácie o zneškodňovaní**

Nesmie sa likvidovať spolu s odpadom z domácností. Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

KI'úč odpadu produktu

120112 ODPADY Z TVAROVANIA A FYZIKÁLNEJ A MECHANICKEJ ÚPRAVY POVRCHOV KOVOV A PLASTOV; Odpady z tvarovania a fyzikálnej a mechanickej úpravy povrchov kovov a plastov; použité vosky a tuky; nebezpečný odpad

KI'úč odpadu znečistených obalov

150110 ODPADOVÉ OBALY; ABSORBENTY, ČISTIACE TEXTÍLIE, FILTRAČNÝ MATERIÁL A INAK NEŠPECIFIKOVANÉ OCHRANNÉ ODEVY; Obaly (vrátane odpadových obalov z triedeného zberu komunálneho odpadu); obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami; nebezpečný odpad

Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky

Kontaminované balenia sa musia vyprázdiť bezo zvyšku a môžu byť opätovne použité po náležitom vyčistení.

Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov. Balenia, ktoré sa nedajú očistiť, sú k likvidácii. Preukázanie likvidácie odpadu je povinné.

ODDIEL 14: Informácie o doprave**Pozemná doprava (ADR/RID)****14.1. Číslo OSN alebo identifikačné**

číslo:

14.2. Správne expedičné označenie

OSN:

14.3. Trieda, resp. triedy

nebezpečnosti pre dopravu:

14.4. Obalová skupina:**Vnútrozemská lodná doprava (ADN)****14.1. Číslo OSN alebo identifikačné**

číslo:

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Chisel Paste

Prepracované dňa: 28.04.2025

Katalógové číslo: 717049

Strana 11 z 12

14.2. Správne expedičné označenie -
OSN:**14.3. Trieda, resp. triedy** -
nebezpečnosti pre dopravu:**14.4. Obalová skupina:** -**Nármorná preprava (IMDG)****14.1. Číslo OSN alebo identifikačné** -
číslo:**14.2. Správne expedičné označenie** -
OSN:**14.3. Trieda, resp. triedy** -
nebezpečnosti pre dopravu:**14.4. Obalová skupina:** -**Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR****14.1. Číslo OSN alebo identifikačné** -
číslo:**14.2. Správne expedičné označenie** -
OSN:**14.3. Trieda, resp. triedy** -
nebezpečnosti pre dopravu:**14.4. Obalová skupina:** -**14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie**NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ -
PROSTREDIE: Nie**14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**

Ak nie je stanovené inak, musia byť dodržané všeobecné opatrenia pre bezpečnú prepravu.

14.7. Nármorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

nepoužiteľné

Ďalšie inštrukcie

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

ODDIEL 15: Regulačné informácie**15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia****Regulačné informácie EÚ**

Obmedzenia použitia (REACH, príloha XVII):

Záznam 75

Smernica 2010/75/EÚ o -
priemyselných emisiách: < 3 %**Národné predpisy**

Trieda ohrozenia vody (D): 1 - slabó znečisťuje vodu

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Hodnotenia chemickej bezpečnosti neboli vykonané pre látky v tejto zmesi.

ODDIEL 16: Iné informácie**Zmeny**

Táto karta bezpečnostných údajov obsahuje zmeny oproti predchádzajúcej verzii v oddieli(och):

2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,15,16.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Chisel Paste

Prepracované dňa: 28.04.2025

Katalógové číslo: 717049

Strana 12 z 12

Skratky a akronymy

Skin Sens: Kožná senzibilizácia

Skratky a akronymy pozri v ECHA: Usmernenia k požiadavkám na informácie a k hodnoteniu chemickej bezpečnosti, kapitola R.20 (zoznam pojmov a skratiek).

ADR - Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečného tovaru; ADN - Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách; ASTM - Americká spoločnosť pre testovanie materiálov; ATE - odhad akútnej toxicity; napr. - telesná hmotnosť; CAO – Iba nákladné lietadlá; CAS – Služba chemických pohľadov; CMR - karcinogén, mutagén alebo reprodukčná toxicita; DIN - norma Nemeckého inštitútu pre normalizáciu; DNEL – odvodená hladina bez nepriaznivých účinkov; DOT - Oddelenie dopravy; DSL – Kanadský zoznam domácich látok; EG - Európska únia; EN - európske normy; GHS – Globálne harmonizovaný systém; SLP - Správna laboratórna prax; HMIS – systém identifikácie nebezpečných materiálov; IARC – Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny; IATA – Medzinárodná asociácia leteckých dopravcov; IC50 - polovica maximálnej inhibičnej koncentrácie; ICAO - Medzinárodná organizácia civilného letectva; IMDG – Medzinárodný námorný predpis pre prepravu nebezpečného tovaru; IMO - Medzinárodná námorná organizácia; ISO - Medzinárodná organizácia pre normalizáciu; LC50 - Smrteľná koncentrácia pre 50 % populácie v teste; LD50 - Smrteľná dávka pre 50 % testovanej populácie (medián smrteľnej dávky); MARPOL - Medzinárodný dohovor o zabránení znečisťovania morí z lodí; MSHA – Správa bezpečnosti a ochrany zdravia v baniach; n;o;s; - Nešpecifikované inak; NFPA - Národná asociácia požiarnej ochrany; NO(A)EC - Koncentrácia bez pozorovaného (nepriaznivého) účinku; NO(A)EL – Hodnota dávky bez pozorovaného (nepriaznivého) účinku; NOELR - miera zaťaženia bez pozorovateľného nepriaznivého účinku; NTP - Národný toxikologický program; OECD - Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj; PBT – perzistentná, bioakumulatívna a toxická látka; (Q)SAR – (Kvantitatívny) vzťah medzi štruktúrou a činnosťou; RCRA - Zákon o ochrane a obnove zdrojov; REACH - Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií; RID – Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru; RQ - Vykazované množstvo; SADT - teplota samovoľného rozkladu; SARA - Zákon o dodatkoch a re-autORIZácii superfondov; SDS - Karta bezpečnostných údajov; TSCA – Zákon o kontrole toxických látok (Spojené štáty americké); UN - Organizácia spojených národov; vPvB - Veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne

Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)

H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
EUH208	Obsahuje Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts, Di- Tert-Dodecyl Polysulphide. Môže vyvolať alergickú reakciu.
EUH210	Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

Ďalšie informácie

Zmes je klasifikovaná ako nie nebezpečná v zmysle nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP].

Údaje v tejto karte bezpečnostných údajov zodpovedajú najlepším znalostiam našich súčasných poznatkov, vydaných tlačou. Informácie v tejto karte bezpečnostných údajov Vám majú poskytnúť podklady pre bezpečné zaobchádzanie s produktom pri skladovaní, spracovaní, preprave a zneškodnení. Údaje sú neprenosné na iné produkty. Pokiaľ sa produkt s ostatnými materiálmi zmieša, premieša alebo spracuje, nemôžu sa údaje v tejto karte bezpečnostných údajov, pokiaľ nie je uvedené výslovne niečo iné, prenášať na takto zhotovený nový materiál.

Súčasný zákony a nariadenia musí príjemca našich výrobkov dodržiavať vo svojej vlastnej zodpovednosti.

(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)